

韩国语能力考试系列丛书



韩国语能力考试

한국어능력시험 문제집

官方指南 + 真题 + 精解

第23回-第26回 初级

韩国国立国际教育院 编

附赠MP3光盘一张



外语教学与研究出版社

韩国语能力考试系列丛书

TOPIK

韩国语能力考试

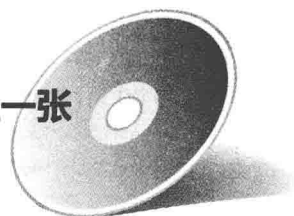
한국어능력시험 문제집

官方指南 + 真题 + 精解

第23回-第26回 初级

韩国国立国际教育院 编

附赠MP3光盘一张



外语教学与研究出版社
北京

京权图字：01-2013-7124

Originally published in Korean by IRBE (Institute for Research on Better Education), Republic of Korea.
Chinese translation copyrights arranged with IRBE.

TOPIK Trademark® and TOPIK Copyright© by NIIED (National Institute for International Education),
Republic of Korea.

图书在版编目 (CIP) 数据

第 23 回~第 26 回韩国语能力考试官方指南 + 真题 + 精解. 初级 / 韩国国立国际教育
院编. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2016.2

(韩国语能力考试系列丛书)

ISBN 978-7-5135-7181-4

I. ①第… II. ①韩… III. ①朝鲜语—水平考试—自学参考资料 IV. ①H55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 040589 号

出版人 蔡剑峰
责任编辑 高 静
执行编辑 尹 术
封面设计 孙莉明 高 蕾
出版发行 外语教学与研究出版社
社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网 址 <http://www.fltrp.com>
印 刷 北京铭传印刷有限公司
开 本 787×1092 1/16
印 张 13.5
版 次 2016 年 3 月第 1 版 2016 年 3 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5135-7181-4
定 价 49.00 元 (附赠 MP3 光盘一张)

购书咨询: (010) 88819926 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <https://waiyants.tmall.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 271810001



出版说明

韩国语能力考试(TOPIK)是韩国教育人力资源部主办,韩国国立国际教育院主持实施的旨在测评外国学生韩国语学习水平,为外国人在韩国学习和就业提供语言能力评估的考试。随着中韩两国在文化、教育、经济等领域交流迅速扩大,韩国语能力考试(TOPIK)受到人们关注的程度也越来越高。该考试自1998年开始在中国举办以来,每年的考生人数成倍增加。为适应考试需要,从2006年起考试类别从六种(1级—6级)变更为三种(初级、中级、高级)。自2007年开始,考试次数由每年一次增加为每年两次。2014年7月,韩国语能力考试正式改革。考试由原来的初级、中级、高级三种类别改为TOPIK I和TOPIK II两种类别。TOPIK I根据分数分为1级和2级,TOPIK II根据分数分为3级、4级、5级和6级。TOPIK I的内容包括阅读和听力两大部分,取消了词汇·语法和写作部分。TOPIK II的内容包括阅读、听力和写作,取消了词汇·语法部分。韩国语能力考试虽然取消了词汇·语法部分,不再对其进行专项考查,但是词汇和语法是韩国语学习的基础,对这部分考查贯穿于整个考试中,所以不能放松对这部分练习。这是韩国语能力考试首次大规模的改革,虽然题型等有所变动,但是考查重点、难点,各个级别需要掌握的内容等并没有太大变化,所以往年考试真题仍然有很大的借鉴意义。

为帮助广大考生全面学习,迎接新一年的韩国语能力考试,外语教学与研究出版社策划出版了韩国语能力考试系列丛书。本丛书涵盖应试宝典系列(《韩国语能力考试语法大纲·真题解析和实战训练(初级、中级、高级)》)、实战系列(《韩国语能力考试模拟试卷(初级、中级、高级)》、《韩国语能力考试真题集(第2回—第9回)(1级—6级)》、《2011年韩国语能力考试官方指南+真题+精解(第19回—第22回)(初级、中级、高级)》)、单项强化训练系列(《韩国语能力考试必备词汇·语法(初级、中级、高级)》、《韩国语能力考试必备写作(初级、中级、高级)》、《韩国语能力考试必备阅读(初级、中级、高级)》)、应试教程系列(《韩国语能力考试一本通》)等,为考生应试提供全面解决方案。

本书收录了第23回至第26回的韩国语能力考试初级的真题,并由外研社资深的韩国语编辑针对考试题目进行深入解析,整理了考试中经常出现的语法点和惯用型,明确解题技巧和解题关键点,对于容易误选和易错的题目进行了详细说明。建议广大考生可以先做真题,然后参考解析部分的说明,找出自己知识链中的薄弱环节,有针对性地准备考试。同时,真题后还提供了配套的听力原文和答题卡,便于考生练习使用。

本书具有极强的针对性,特别适合参加韩国语能力考试(TOPIK)的考生考前训练使用,同时也可以作为高等院校相关专业师生的教学参考资料。

外语教学与研究出版社

2015年12月



TOPIK 한국어능력시험 안내

※ 홈페이지(topik.go.kr)에서 외국어서비스를 볼 수 있습니다.

① 한국어능력시험이란?

한국어를 모국어로 하지 않는 외국인 및 재외동포들에게 한국어 학습 방향을 제시하고 세계 속에 한국어 보급을 확대하며, 한국어 사용 능력을 측정·평가하여 그 결과를 유학, 취업 등에 활용하기 위해 시행하는 시험입니다.

② 응시 대상

※ 한국어를 모국어로 하지 않는 재외동포 및 외국인으로서

- ① 한국어 학습자 및 국내·외 대학 유학 희망자
- ② 국내·외 한국 기업체 및 공공기관 취업 희망자
- ③ 외국 학교에 재학 중이거나 졸업한 재외국민

③ 주관기관

※ 국립국제교육원 (National Institute for International Education)

④ 시행 시기

※ 연간 총 4회 실시

시기		시행 지역	미주·유럽·아프리카	아시아·오세아니아	한국
상반기	1월경	국내	-	-	일요일
	4월경	국내·외	토요일	일요일	일요일
하반기	7월경	국내	-	-	일요일
	9월경	국내·외	토요일	일요일	일요일

- 상기 시험 일정은 주관 기관 및 현지 사정 등에 의하여 변경될 수 있음(시차로 인하여 지역별 시행 날짜 상이)

⑤ 출제 및 문항 구성

가. 시험 종류 : 3종(초급, 중급, 고급)

나. 문항 구성

교시	제1교시			제2교시		계
영역	어휘 · 문법	쓰기		듣기	읽기	4영역
유형	선택형	서답형	선택형	선택형	선택형	선택형 / 서답형
문항수	30	4~6	10	30	30	104~106
배점	100	60	40	100	100	400

다. 문제 유형

- 선택형 문항(4지 택 1형)
- 서답형 문항(쓰기 영역)
 - 문장/문단 완성하기, 문장/문단 쓰기 : 3~5문항
 - 작문 (초급 150~300자, 중급 400~600자, 고급 700~800자) : 1문항

라. 문제지 종류 : 2종 (A · B형)

- A · B형 문제지는 답란의 배열을 50%이상 상이하게 출제

종류	A형	B형
시행지역	미주 · 유럽 · 아프리카	한국 · 오세아니아 · 아시아
시행요일	토요일	일요일

마. 출제 기본방침

- 현대 한국어 구사 능력을 측정할 수 있는 내용의 문항 구성
- 각 평가 영역과 내용 간의 균형 있는 출제
- 한국 문화와 사회 전반에 대한 이해를 높일 수 있는 문항 출제
- 국내외 한국어교육기관의 교육과정을 광범위하게 참조하여 출제
- 특정 언어권에 심하게 불리하거나 유리한 문항 출제 지양

6 시험 시간

구분	제 1 교시	제 2 교시	비고
	어휘 · 문법/쓰기	듣기/읽기	
초급	09:00~10:30(90분)	11:00~12:30(90분)	오전(초급, 고급) 오후(중급)
중급	14:00~15:30(90분)	16:00~17:30(90분)	
고급	09:00~10:30(90분)	11:00~12:30(90분)	

* 중국 지역의 경우는 1교시와 2교시를 통합하여 실시함

- 초급 · 고급 : 09:00 ~ 12:00
- 중급 : 14:00 ~ 17:00



7 등급별 평가 기준

등급		평가 기준
초급	1급	• ‘자기 소개하기, 물건 사기, 음식 주문하기’ 등 생존에 필요한 기초적인 언어 기능을 수행할 수 있으며 ‘자기 자신, 가족, 취미, 날씨’ 등 매우 사적이고 친숙한 화제에 관련된 내용을 이해하고 표현할 수 있다. • 약 800개의 기초 어휘와 기본 문법에 대한 이해를 바탕으로 간단한 문장을 생성할 수 있다. • 간단한 생활문과 실용문을 이해하고, 구성할 수 있다.
	2급	• ‘전화하기, 부탁하기’ 등의 일상생활에 필요한 기능과 ‘우체국, 은행’ 등의 공공시설 이용에 필요한 기능을 수행할 수 있다. • 약 1,500~2,000개의 어휘를 이용하여 사적이고 친숙한 화제에 관해 문단 단위로 이해하고 사용할 수 있다. • 공식적 상황과 비공식적 상황에서의 언어를 구분해 사용할 수 있다.
중급	3급	• 일상생활을 영위하는데 별 어려움을 느끼지 않으며, 다양한 공공시설의 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 기초적 언어 기능을 수행할 수 있다. • 친숙하고 구체적인 소재는 물론, 자신에게 친숙한 사회적 소재를 문단 단위로 표현하거나 이해할 수 있다. • 문어와 구어의 기본적인 특성을 구분해서 이해하고 사용할 수 있다.
	4급	• 공공시설 이용과 사회적 관계 유지에 필요한 언어 기능을 수행할 수 있으며, 일반적인 업무 수행에 필요한 기능을 어느 정도 수행할 수 있다. • 또한 ‘뉴스, 신문 기사’ 중 평이한 내용을 이해할 수 있다. 일반적인 사회적·추상적 소재를 비교적 정확하고 유창하게 이해하고, 사용할 수 있다. • 자주 사용되는 관용적 표현과 대표적인 한국 문화에 대한 이해를 바탕으로 사회·문화적인 내용을 이해하고 사용할 수 있다.
고급	5급	• 전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 어느 정도 수행할 수 있다. • ‘정치, 경제, 사회, 문화’ 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 소재에 관해서도 이해하고 사용할 수 있다. • 공식적, 비공식적 맥락과 구어적, 문어적 맥락에 따라 언어를 적절히 구분해 사용할 수 있다.
	6급	• 전문 분야에서의 연구나 업무 수행에 필요한 언어 기능을 비교적 정확하고 유창하게 수행할 수 있다. • ‘정치, 경제, 사회, 문화’ 전반에 걸쳐 친숙하지 않은 주제에 관해서도 이용하고 사용할 수 있다. • 원어민 화자의 수준에는 이르지 못하나 기능 수행이나 의미 표현에는 어려움을 겪지 않는다.

8 쓰기 영역 작문 문항의 평가 범주

평가 범주		평가 내용
내용 및 과제 수행		요구된 내용을 적절하게 포괄하며, 과제를 잘 수행하였는가를 평가
글의 전개 구조		적절한 문단 구조를 이용하고 담화 장치를 효과적으로 사용하여 응집성 있게 구성하였는가를 평가
언어 사용	어휘	어휘를 적절하고 정확하게 유창하게 사용하였는가를 평가
	문법	문법을 적절하고 정확하게 유창하게 사용하였는가를 평가
	맞춤법	맞춤법에 맞게 표기하였는가를 평가
사회언어학적 격식		작문의 장르적 특성 등에 맞추어 격식(register)의 사용이 적절한가를 평가

9 결과 발표

가. 합격 판정

- 전 영역(어휘 · 문법, 쓰기, 듣기, 읽기) 평균 점수가 급별 합격 점수에 도달하고, 평가 영역 별 과락 점수가 없어야 함.

나. 급별 합격 기준표

급수	시험 등급	합격 점수	과락 점수
초급	1급	50점 이상	40점 미만
	2급	70점 초과	50점 미만
중급	3급	50점 이상	40점 미만
	4급	70점 초과	50점 미만
고급	5급	50점 이상	40점 미만
	6급	70점 초과	50점 미만

다. 시험 결과 발표

- 발표 시기 : 응시원서 접수 시 안내, TOPIK 홈페이지 공지
- 발표 방법 : 토픽 홈페이지(www.topik.go.kr) 게재 및 개인별 성적통지표 발송
- 홈페이지에 접속하여 자기 성적을 확인할 경우 회차, 수험번호, 생년월일이 필요함

라. 성적통지표 발급

- 성적통지표는 합격 · 불합격 여부에 관계없이 응시자 전원에게 발급
- 응시수준, 평가영역별 점수, 총점, 평균점수 및 합격 여부 표기



마. 성적통지표 발송

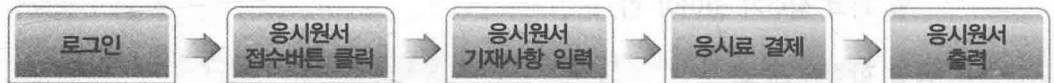
발송 대상		시험 응시자 전원
발송 지역	한국	개인별 우편 발송
	해외	해외 시행기관에 일괄 송부 후 시행기관별 배부

- 국외 응시자도 인터넷(www.topik.go.kr)을 통해 자기 성적 확인 가능

바. 성적증명서 출력

- 대학, 기업 등 외부 기관에 제출하기 위한 성적증명서를 홈페이지 성적증명서 발급란을 통해 직접 출력 가능
- 한국과 인터넷 환경이 호환 가능하고, 온라인 결제가 가능하여야 함.

10 응시원서 교부 및 접수



가. 국 내

- 홈페이지(www.topik.go.kr)를 통한 온라인 접수
- 지원자가 직접 인적 사항 및 지원 사항을 인터넷에 접속하여 입력
 - 원서 접수 시 사진은 최근 3개월 이내 촬영한 사진(스캔 또는 디지털 카메라)을 첨부
- 응시 수수료는 신용카드 또는 무통장 입금으로 납부
- 수험표는 응시 수수료 납부 확인 후 인터넷에서 본인이 출력(접수 마감 후)
- 수험번호는 접수 마감 후 응시 수수료 납부를 완료한 접수자에 한하여 부여

나. 국 외

- 각 국가별 원서 접수 기관을 직접 방문하거나 우편으로 접수
- 각 국가별 원서 접수 일정 및 접수기관은 홈페이지(www.topik.go.kr) 공지사항 참조

한국어능력시험문제 제 23 회	1
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	3
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	19
한국어능력시험문제 제 24 회	39
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	41
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	55
한국어능력시험문제 제 25 회	75
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	77
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	93
한국어능력시험문제 제 26 회	113
1 교시 표현 (어휘 및 문법, 쓰기)	115
2 교시 이해 (듣기, 읽기)	133
한국어능력시험문제 듣기 대본	153
제 23 회.....	154
제 24 회.....	162
제 25 회.....	170
제 26 회.....	179
한국어능력시험문제 정답과 채점기준	187
제 23 회.....	188
제 24 회.....	192
제 25 회.....	196
제 26 회.....	200
일반 한국어능력시험 답안지	204



1 교시

표현(어휘 및 문법, 쓰기)

2 교시

이해(듣기, 읽기)



제23회 **한국어능력시험**
The 23rd Test of Proficiency in Korean

일반한국어능력시험(S-TOPIK)

초급(Beginner) B

1 **교시** **표준 (어휘 및 문법, 쓰기)**

수험번호(Application No.)	
이름 (Name)	한국어(Korean)
	영어(English)



한국어능력시험 유의 사항(Information)

1. 시험 시작 지시가 있을 때까지 문제를 풀지 마십시오.
Do not open the booklet until you are allowed to start.
2. 수험번호와 이름은 수험표와 같도록 정확하게 적어 주십시오.
Write your name and registration number on the answer sheet same as on your test paper.
3. 답안지를 구기거나 훼손하지 마십시오.
Do not fold the answer sheet and keep it clean.
4. 답안지의 이름, 수험번호 및 정답의 기입은 컴퓨터용 펜을 사용하여 주십시오.
Use the optical mark reader(OMR) pen only.
5. 정답은 답안지에 정확하게 표시하여 주십시오.
Mark your answer accurately and clearly on the answer sheet.
답안지 answer sheet ① ② ③ ④
6. 문제를 읽을 때에는 소리가 나지 않도록 하십시오.
Keep quiet while answering the questions.
7. 질문이 있을 때에는 손을 들고 감독관이 올 때까지 기다려 주십시오.
When you have any question, please raise your hand.



* [1~2] <보기>와 같이 그림을 보고 ()에 알맞은 것을 고르십시오. (각 3 점)

<보 기>



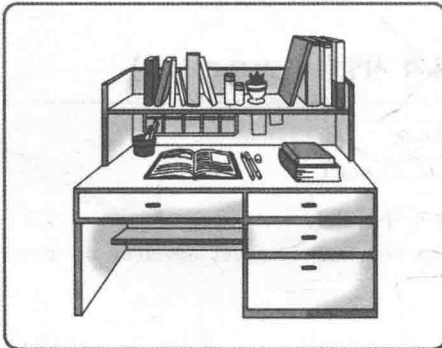
가: 이것이 무엇입니까?

나: ()입니다.

- ① 사과
- ② 과자
- ③ 우유
- ④ 구두

1 가: 이것이 무엇입니까?

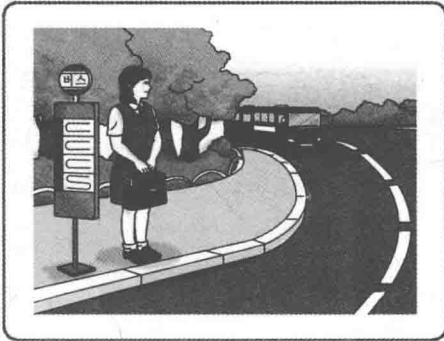
나: ()입니다.



- ① 신발
- ② 안경
- ③ 의자
- ④ 책상

2 가: 지금 뭐 해요?

나: 버스를 ().



- ① 그려요
- ② 먹어요
- ③ 기다려요
- ④ 만듭니다

제 23 회

* [3~5] <보기>와 같이 밑줄 친 부분과 반대되는 뜻을 가진 것을 고르십시오. (각 3 점)

—<보 기>—

가: 이거 어려워요?

나: 아니요, ().

- ① 쉬워요 ② 작아요 ③ 아파요 ④ 많아요

3 가: 가방에 우산이 있어요?

나: 아니요, ().

- ① 나빠요 ② 없어요 ③ 적어요 ④ 짧아요

4 가: 오늘 아침에 도착했어요?

나: 아니요, ()에 도착했어요.

- ① 오전 ② 저녁 ③ 주말 ④ 휴일

5 가: 선생님 택 전화번호를 알아요?

나: 아니요, ().

- ① 몰라요 ② 바뀌요 ③ 배워요 ④ 찾아요



* [6~8] <보기>와 같이 밑줄 친 것과 의미가 같은 것을 고르십시오.

—<보 기>—

가: 영수 씨한테 약속 시간을 말했어요?

나: 네, 어제 ().

- ① 봤어요 ② 읽었어요 ③ 걸었어요 ④ 이야기했어요

6 (3점)

가: 오늘 집에 빨리 가요?

나: 네, 집에 () 가요.

- ① 매일 ② 모두 ③ 일찍 ④ 함께

7 (4점)

가: 방이 정말 크네요.

나: 네. 이 방이 우리 기숙사에서 제일 ().

- ① 낮아요 ② 넓어요 ③ 멀어요 ④ 비싸요

8 (4점)

가: 오늘 수업은 언제 마쳐요?

나: 오후 한 시에 ().

- ① 끝나요 ② 나와요 ③ 떠나요 ④ 모여요

* [9~12] <보기>와 같이 ()에 알맞은 것을 고르십시오.

—<보 기>—

교실에 () 왔어요?

- ① 누가 ② 무슨 ③ 어디 ④ 무엇

9 (4점)

이 옷은 ()예요?

- ① 누구 ② 어디 ③ 언제 ④ 얼마

10 (3점)

우체국에 손님이 세 () 있습니다.

- ① 개 ② 권 ③ 명 ④ 잔

11 (4점)

지하철을 타면 약속 시간을 잘 () 수 있습니다.

- ① 바꿀 ② 버릴 ③ 보낼 ④ 지킬

12 (4점)

식사를 하기 전에 () 손을 씻으십시오.

- ① 아까 ② 아직 ③ 먼저 ④ 벌써

제 23 회